

КАК ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

Если вы считаете, что подверглись дискриминации по причине инвалидности, или вам отказали в создании обоснованных специальных условий, связанных с инвалидностью, вы можете подать жалобу в Отдел по правам человека штата Нью-Йорк.

Жалоба должна быть подана в Отдел в течение одного года с момента предполагаемого случая дискриминации. Чтобы получить дополнительную информацию или чтобы подать жалобу, обратитесь в региональное отделение по месту жительства или работы, или же посетите нашу страницу в Интернете www.dhr.state.ny.us

НЕСКОЛЬКО ПРИМЕРОВ:

У вас проблемы с опорно-двигательным аппаратом, и вы пользуетесь инвалидной коляской. Проезд, достаточный для того, чтобы могла проехать инвалидная коляска, есть только у экспресс-касс, но у Вас больше товаров, чем разрешено для пользования экспресс-кассой. Что должен сделать магазин, чтобы помочь вам?

Это может служить примером того, как небольшое отступление от правил, практик, или процедур, а именно: разрешить инвалидам пользоваться экспресс-кассой, независимо от количества покупок, - позволит решить проблему.

Вы пользуетесь инвалидной коляской, и вам нужно попасть в аптеку, чтобы забрать лекарство. У входа в аптеку есть одна ступенька. Должна ли аптека убрать ступеньку, чтобы обеспечить доступ?

Если инвалид на коляске не может попасть в аптеку из-за ступеньки, аптека должна убрать ступеньку, если это «реально достижимо» для нее. Если для аптеки это «не реально достижимо», аптека обязана обеспечить поставку и другие услуги иным способом, например, обеспечив доставку на дом или отпуск лекарств и другие услуги на улице.

У вас проблемы со зрением. Вы собираетесь посетить открытый для публики семинар. Чтобы иметь возможность ознакомиться с материалами семинара, они должны быть напечатаны крупным шрифтом. Каковы в этом отношении обязательства у организатора семинара?

Если это открытый для публики семинар, то организаторы должны предоставить печатные материалы в альтернативном формате, доступном людям с ослабленным зрением. Альтернативные форматы могут включать шрифт Брайля или крупный шрифт.

ПРАВА ИНВАЛИДОВ В общественных местах

NEW YORK STATE
DIVISION OF
**HUMAN
RIGHTS**

ANDREW M. CUOMO, GOVERNOR

ONE FORDHAM PLAZA
BRONX, NEW YORK 10458
(718) 741-8400

WWW.DHR.NY.GOV

Права инвалидов В общественных местах

По закону штата Нью-Йорк о правах человека запрещена дискриминация инвалидов в общественных местах.

Закон штата Нью-Йорк определяет «инвалидность» как:

- физические, психические или общемедицинские нарушения вследствие анатомических, физиологических, генетических или неврологических расстройств, мешающие нормальному функционированию организма; что
- может быть подтверждено показаниями медицинской диагностической техники; или
- историей такого нарушения; или
- состоянием, рассматриваемым другими как такое нарушение.

«Общественные места» в штате Нью-Йорк включают:

гостиницы, рестораны, магазины, медицинские офисы, больницы, парки культуры и отдыха и кинотеатры.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДИСКРИМИНАЦИОННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

В общественных местах запрещена дискриминация инвалидов. Общественные места должны обеспечить доступность услуг и товаров на своей территории и не имеют права отказать в оказании услуг или предоставлении товара по причине инвалидности.

В общественных местах запрещается публиковать или распространять любые печатные материалы, в которых бы говорилось об отказе принять, благоприятствовать и соблюдать привилегии инвалидов.

ОБОСНОВАННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛАМ ИЛИ ПОРЯДКАМ

Общественные места обязаны делать обоснованные поправки к правилам, нормам или порядкам, когда эти поправки необходимы, чтобы обеспечить инвалидам доступ в общественные места.

Общественные места не обязаны вносить изменения в правила, нормы или порядки, если такие изменения сопряжены с основательным изменением характера компании и помещения.

ТРЕБОВАНИЕ ОБЕСПЕЧИВАТЬ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

Общественные места должны предпринимать меры для того, чтобы ни один инвалид не остался без услуг, или чтобы ему не было отказано в услугах из-за отсутствия вспомогательных средств.

К «вспомогательным средствам» относятся, например: услуги квалифицированного сурдопереводчика, материалы, напечатанные шрифтом Брайля, или крупным шрифтом для людей, у которых проблемы со зрением.

Общественные места не обязаны обеспечивать вспомогательными средствами, если это сопряжено с основательным изменением характера компании и помещения или «чрезмерными сложностями».

Затраты, необходимые для того, чтобы произвести требуемые изменения, которые сопряжены с основательным изменением характера компании или «чрезмерными сложностями», полностью лежат на владельце общественного места.

ЧРЕЗМЕРНЫЕ СЛОЖНОСТИ

«Чрезмерные сложности» - это значительные трудности или расходы. Чтобы определить, сопряжены ли определенные действия с «чрезмерными сложностями», нужно сравнить и сопоставить характер и стоимость требуемых изменений с ресурсами общественного места.

УСТРАНЕНИЕ АРХИТЕКТУРНЫХ ПРЕПЯТСТВИЙ

Общественные места должны устранить архитектурные препятствия и коммуникативные преграды, являющиеся частью помещения, где такие устранения «реально достижимы». Закон определяет «реально достижимое» как легко достигаемое и не сопряженное с большими трудностями и затратами. Примеры устранения архитектурных препятствий включают:

- устранение ступеньки или ступенек на основном входе и установка ската, или
- расширение дверного проема или прохода у касс, или
- уменьшение высоты прилавков, чтобы людям в инвалидных колясках было удобно ими пользоваться

Если устранение препятствий не является «реально достижимым», то общественное место должно обеспечить доступ инвалидов к своим товарам и услугам альтернативными способами. Это может быть: доставка товаров или предоставление услуг в других доступных местах; или обеспечение подготовки персонала, способного помочь инвалидам, гарантируя таким образом равноправие в доступе к товарам и услугам.